

Sag T-193/04 R

Hans-Martin Tillack mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

»Særlige rettergangsformer — begæring om foreløbige forholdsregler og om udsættelse af gennemførelsen«

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 15. oktober 2004 II - 3578

Sammendrag af kendelse

1. *Særlige rettergangsformer — udsættelse af gennemførelsen — foreløbige forholdsregler — betingelser — fumus boni juris — uopsættelighed — kumulativ karakter — afvejning af samtlige interesser i sagen*
(Art. 242 EF og 243 EF; Rettens procesreglement, art. 104, stk. 2)

2. *Retspleje — intervention — særlige rettergangsformer — personer med berettiget interesse — sammenslutning, hvis formål er at varetage medlemmernes interesser — formaliteten i sager om principielle spørgsmål, der kan have betydning for medlemmerne — betingelser (Statutten for Domstolen, art. 40, stk. 2, og art. 53, stk. 1)*
3. *Særlige rettergangsformer — betingelser for antagelse til realitetsbehandling — hovedsagens antagelse til realitetsbehandling — uden betydning — grænser (Art. 242 EF og 243 EF; Rettens procesreglement, art. 104, stk. 2)*
4. *Annulationssøgsmål — akter, der kan være genstand for søgsmål — begreb — akter, der fremkalder bindende retsvirkninger (Art. 230 EF)*

1. Artikel 104, stk. 2, i Rettens procesreglement bestemmer, at en begæring om foreløbige forholdsregler skal angive de omstændigheder, der medfører uopsættelighed, samt de faktiske og retlige grunde til, at den begærede foreløbige forholdsregel umiddelbart forekommer berettiget (*fumus boni juris*). Disse betingelser er kumulative, således at der ikke kan anordnes foreløbige forholdsregler, når en af dem ikke er opfyldt. Retten kan endvidere i givet fald foretage en interesseafvejning.

artikel 53, stk. 1, har sammenslutninger, hvis formål er at varetage deres medlemmers interesser i sager om principielle spørgsmål, der kan have betydning for medlemmerne, en ret til at intervenere. En sammenslutning kan nærmere bestemt få tilladelse til at intervenere i en sag, såfremt den repræsenterer et stort antal virksomheder inden for den pågældende sektor, såfremt sammenslutningen har til formål at varetage medlemmernes interesser, såfremt sagen kan medføre principielle spørgsmål, som berører den berørte sektors funktion, og såfremt den dom eller kendelse, der skal afsiges, således kan berøre medlemsvirksomhedernes interesser i væsentligt omfang.

(jf. præmis 21)

2. I henhold til artikel 40, stk. 2, i statutten for Domstolen, der finder anvendelse på Retten i henhold til nævnte statuts

Anlæggelsen af en vid fortolkning af sammenslutningers ret til at intervenere beror desuden på et ønske om at forbedre mulighederne for at bedømme

den sammenhæng, sagerne indgår i, således at det samtidig undgås, at en lang række individuelle personer eller virksomheder intervenserer, hvilket vil kunne hindre, at sagen afvikles på hensigtsmæssig måde.

En international faglig sammenslutning, der repræsenterer mere end 500 000 medlemmer i 109 lande, hvis formål er at beskytte og styrke journalisters rettigheder og friheder samt at sørge for overholdelse og forsvar af informationsfrihed, mediefrihed og journalisters uafhængighed, opfylder disse betingelser, når den holdning, som Retten vil kunne indtage vedrørende de spørgsmål, den har fået forelagt, potentielt berører rækkevidden af princippet om beskyttelse af journalisters kilder.

(jf. præmis 24, 25 og 28-30)

3. Spørgsmålet, om hovedsagen kan antages til realitetsbehandling, bør som hovedregel ikke behandles under en sag om foreløbige forholdsregler, da afgørelsen i hovedsagen herved kan foregribes. Når det imidlertid gøres gældende, at begæringen om foreløbige forholdsregler udspringer af en hovedsag, som åbenbart må afvises, kan det være nødvendigt at fastslå, at der foreligger omstændigheder, som viser, at hovedsagen ud fra en umiddelbar betragtning kan antages til realitetsbehandling.

(jf. præmis 32)

4. Retsakter eller beslutninger, der indeholder foranstaltninger med retligt bindende virkninger, som kan berøre en sagsøgers interesser gennem en væsentlig ændring af hans retsstilling, kan gøres til genstand for et annullationssøgsmaal i henhold til artikel 230 EF.

(jf. præmis 38)